

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application.

LISTING OF CLAIMS

1. (currently amended) A C-arm x-ray device, comprising:

5 an x-ray source producing a central x-ray beam;
a non-isocentric C-arm on which the x-ray source is positioned and that
can be orbitally rotated, wherein, for an orbital rotation alone, there
is no common isocenter point through which the central x-ray beam
passes while rotating;

10 the C-arm x-ray device comprising:

a horizontal adjustment device that ~~configured to~~ horizontally
adjusts ~~adjust~~ the C-arm which enables an adjustment of the
C-arm within a plane of the C-arm; and

15 a vertical adjustment device that ~~configured to~~ vertically adjusts
adjust the C-arm;

the horizontal adjustment device and the vertical adjustment device
being configured such that they can automatically move the
central x-ray beam of the x-ray source back into a common
the isocenter, given an orbital rotation of the C-arm.

20

2. (currently amended) The C-arm x-ray device according to claim 1, further
comprising:

an electronic control that controls ~~configured to control~~ the horizontal and
vertical adjustment devices.

25

3. (original) The C-arm x-ray device according to claim 2, wherein the electronic
control is fashioned as a computer.

4. (original) The C-arm x-ray device according to claim 2, further comprising:
a characteristic storage that is connected with the electronic control.

5 5. (original) The C-arm x-ray device according to claim 4, further comprising:
characteristics stored within the characteristic storage comprising values
related to a horizontal and a vertical compensation movement,
compensation being made dependent on a change of a rotation
angle of the C-arm.

10

6. (currently amended) The C-arm x-ray device according to claim 5, further
comprising:

15

a mechanism that determines ~~configured for determining~~, before an
automatic execution of a compensation movement, a limit of an
adjustment range of the C-arm, dependent on a change of a
rotation angle, a vertical position and a horizontal position of the C-
arm.

20

7. (currently amended) A method for operating a 3-D C-arm x-ray device,
comprising:

providing a non-isocentric C-arm on the x-ray device wherein, for an
orbital rotation alone, there is no common isocenter point through
which a central x-ray beam of an x-ray source passes while
rotating;

25

positioning the ~~an~~ x-ray source for producing the ~~an~~ x-ray beam at an
isocenter within the C-arm; and

orbitally rotating the C-arm during an examination of the x-ray source and
simultaneously adjusting at least one of a horizontal adjustment

device and a vertical adjustment device of the C-arm so that the x-ray beam is moved to or stays at the isocenter.

8. (original) The method according to claim 7, further comprising:

5 storing characteristics in a characteristic storage comprising values related to a horizontal and a vertical compensation movement.

9. (original) The method according to claim 8, further comprising:

10 accessing the values related to the horizontal and vertical compensation movement with an electronic control; and
automatically making the adjustments with the electronic control dependent on a change of a rotation angle.

15